

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/GEN/8  
25 de junio de 2004

(04-2755)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

## INFORMACIÓN FACILITADA POR LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS EN LA REUNIÓN DEL COMITÉ OTC DE 1º DE JULIO DE 2004

### Punto 6 b) del orden del día: Actualización por los observadores

La siguiente comunicación, de fecha 24 de junio de 2004, se distribuye a petición de la Comisión del Codex Alimentarius.

#### **I. REUNIONES CELEBRADAS POR EL CODEX DESDE LA ÚLTIMA REUNIÓN DEL COMITÉ OTC (23 DE MARZO DE 2004)**

- 36ª reunión del Comité del Codex sobre Aditivos Alimentarios y Contaminantes de los Alimentos (Rotterdam, Países Bajos, 22 al 26 de marzo de 2004).
- 36ª reunión del Comité del Codex sobre Higiene de los Alimentos (Washington D.C., Estados Unidos, 29 de marzo al 3 de abril de 2004).
- 36ª reunión del Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas (Nueva Delhi, India, 19 al 24 de abril de 2004).
- 6ª reunión del Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos (Auckland, Nueva Zelanda, 26 al 30 de abril de 2004).
- 20ª reunión del Comité del Codex sobre Principios Generales (París, Francia, 3 al 7 de mayo de 2004).
- 32ª reunión del Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos (Montreal, Canadá, 10 al 14 de mayo de 2004).
- 5ª reunión del Grupo de Acción Intergubernamental Especial del Codex sobre Buena Alimentación Animal (Copenhague, Dinamarca, 17 al 19 de mayo de 2004).
- 54ª reunión del Comité Ejecutivo de la Comisión del Codex Alimentarius (Ginebra, Suiza, 24 al 26 de junio de 2004).

1. En su 6ª reunión, el **Comité del Codex sobre la Leche y los Productos Lácteos** ha continuado la elaboración de las normas relativas a los productos lácteos, y ha recomendado a la Comisión los siguientes textos para su adopción preliminar en el Trámite 5: anteproyecto de norma para una mezcla de leche evaporada desnatada (descremada) con grasa vegetal; anteproyecto de norma para una mezcla de leche en polvo desnatada (descremada) con grasa vegetal; anteproyecto de

norma para una mezcla de leche azucarada condensada desnatada (descremada) con grasa vegetal; anteproyecto revisado de norma para el queso Cheddar; anteproyecto revisado de norma para el queso Danbo; anteproyecto revisado de norma para los quesos de suero.

2. En su 32ª reunión, el **Comité del Codex sobre Etiquetado de los Alimentos** acordó remitir a la Comisión el proyecto de Directrices sobre el Uso de Declaraciones de Propiedades Nutricionales y Saludables, el proyecto de enmienda de las Directrices para la Producción, Elaboración, Etiquetado y Comercialización de Alimentos Producidos Orgánicamente y el proyecto de enmienda de la Norma para barritas, porciones y filetes de pescado empanados o rebozados congelados rápidamente (etiquetado), para su adopción. También acordó emprender una nueva revisión de las Directrices para la Producción, Elaboración, Etiquetado y Comercialización de Alimentos Producidos Orgánicamente, y solicitar el dictamen de la Comisión sobre la necesidad de una nueva labor sobre el etiquetado del país de procedencia.

3. En su 20ª reunión, el **Comité del Codex sobre Principios Generales** ha examinado normas para aplicar algunas de las recomendaciones de la Evaluación Conjunta FAO/OMS del Codex Alimentarius, y en particular ha acordado remitir al 27º período de sesiones de la Comisión las enmiendas propuestas al Artículo VIII (Observadores) del Reglamento, relativas a la participación de las organizaciones internacionales no gubernamentales en los trabajos de la Comisión.

4. Además de cuestiones de procedimiento, el Comité ha acordado proponer una definición para el Codex de rastreabilidad/rastreo de los productos con vistas a su incorporación en el Manual de Procedimiento.

5. El Comité, asimismo, prosiguió su labor sobre el Anteproyecto Revisado de Código de Ética para el Comercio Internacional de Alimentos, y acordó solicitar el asesoramiento de la Comisión para aclarar la necesidad de revisar el Código de Ética y su alcance propuesto, especialmente para saber si debía centrarse exclusivamente en los aspectos éticos.

6. En su 5ª reunión, el **Grupo de Acción Intergubernamental Especial sobre Alimentación Animal**, con miras a su adopción definitiva y su inclusión en el Código de Prácticas sobre Buena Alimentación Animal, remitió al 27º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius la definición de "aditivos para piensos", del párrafo 11 del artículo sobre etiquetado y del párrafo 12 del artículo sobre rastreabilidad/rastreo de los productos y mantenimiento de registros de piensos e ingredientes de piensos.

## II. PRÓXIMAS REUNIONES DEL CODEX

- 27º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (Ginebra, Suiza, 28 de junio al 3 de julio de 2004).
- 14ª reunión del Comité Coordinador FAO/OMS para Asia (Jeju, República de Corea, del 7 al 10 de septiembre de 2004).
- 24ª reunión del Comité Coordinador FAO/OMS para Europa (Bratislava, República Eslovaca, del 20 al 23 de septiembre de 2004).
- 22ª reunión del Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas (Washington D.C., Estados Unidos, 27 de septiembre al 1º de octubre de 2004).
- 8ª reunión del Comité Coordinador FAO/OMS para América del Norte y el Pacífico Sudoccidental (Apia, Samoa, 19 al 22 de octubre de 2004).

- 15ª reunión del Comité del Codex sobre Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos (Washington D.C., Estados Unidos, 26 al 29 de octubre de 2004).

7. El 27º período de sesiones de la **Comisión del Codex Alimentarius** se celebrará en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG) del 28 de junio al 3 de julio de 2004, a continuación de la 54ª reunión del Comité Ejecutivo, de conformidad con la decisión del 26º período de sesiones de la Comisión, en la que se dispone que la Comisión celebre reuniones anuales. En el 27º período de sesiones se considerarán, entre otras cosas, el proyecto de normas del Codex y los textos conexos para su adopción final en los Trámites 8 o 5/8 (véase el apéndice), como así también las propuestas para modificar el Reglamento y otros textos del Manual de Procedimiento.

### **III. MIEMBROS DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS**

8. No ha habido cambios entre los miembros en la Comisión del Codex Alimentarius desde la última reunión del Comité MSF. Actualmente la Comisión cuenta entre sus miembros con 170 naciones y una organización.

## APÉNDICE

### NORMAS Y TEXTOS CONEXOS PRESENTADOS PARA SU ADOPCIÓN EN EL 27º PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

<b>Organismo del Codex</b>	<b>Asunto</b>
CAC	Proyecto de Código de Prácticas sobre Buena Alimentación Animal (exceptuados la definición de aditivos para piensos y los párrafos 11, 12 y 13)
CCAF	Proyecto de Definición de Aditivos para Piensos y los párrafos 11 y 12 del Proyecto de Código de Prácticas sobre Buena Alimentación Animal
CCFAC	Anteproyecto de Sistema de Clasificación de los Alimentos de la Norma General del Codex para los Aditivos Alimentarios
CCFAC	Anteproyecto del Código de Prácticas para la Prevención y la Reducción de la Contaminación por Aflatoxinas en el Maní (Cacahuete)
CCFAC	Anteproyecto del Código de Prácticas para la Prevención y la Reducción de la Contaminación por Plomo en los Alimentos
CCFAC	Proyecto y proyecto de revisiones propuestas para el Cuadro 1 de la Norma General del Codex para los Aditivos Alimentarios
CCFAC	Especificaciones de identidad y pureza de los aditivos alimentarios (categoría I) formuladas por el JECFA en su 61ª reunión
CCFAC	Enmiendas propuestas al Sistema Internacional de Numeración de Aditivos Alimentarios
CCFFP	Anteproyecto de norma para el arenque del Atlántico salado y el espadín salado
CCFFP	Anteproyecto de modelo de certificado para el pescado y los productos pesqueros
CCFFP	Anteproyecto de Enmienda a la Norma para Langostas y Bogavantes Congelados Rápidamente
CCFFP	Anteproyecto de Código de Prácticas para el Pescado y los Productos Pesqueros (acuicultura y productos pesqueros rebozados congelados rápidamente)
CCFFV	Anteproyecto de Norma para las Naranjas
CCFH	Anteproyecto de Código de Prácticas Higiénicas para la Leche y los Productos Lácteos
CCFICS	Anteproyecto de Principios y Directrices Revisados para el Intercambio de Información en Situaciones de Emergencia Relacionadas con el Control de los Alimentos
CCFL	Anteproyecto de Directrices sobre el Uso de Declaraciones de Propiedades Nutricionales y Saludables
CCFL	Anteproyecto de Enmienda de la Norma para barritas, porciones y filetes de pescado empanados o rebozados congelados rápidamente (etiquetado)
CCFL	Anteproyecto de enmienda de las Directrices para la Producción, Elaboración, Etiquetado y Comercialización de Alimentos Producidos Orgánicamente: Revisión - Anexo 2, cuadros 1 y 2
CCMAS	Proyecto de Directrices Generales sobre Muestreo
CCMAS	Proyecto de Directrices sobre la Incertidumbre en la Medición
CCPR	Proyecto y Proyecto Revisado - LMR
CCPR	Anteproyecto y Anteproyecto Revisado - LMR